

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores
Presidente y Directores de
Asociación de Exportadores de Fruta de Chile A.G.**

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros adjuntos de Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G. (en adelante la “Asociación”), que comprende el balance general al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los correspondientes estados de actividades, flujo de efectivo por el año finalizado en esa fecha y las correspondientes notas a los estados financieros.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con los criterios contables descritos en Nota 2a). Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros que están exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros, ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

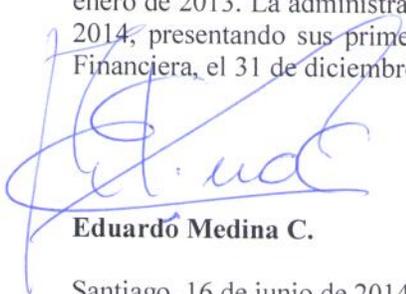
Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

Opinión

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G., al 31 de diciembre de 2013 y 2012 y los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por el año finalizado en esas fechas de acuerdo con los criterios contables descritos en Nota 2a).

Otros asuntos

El Boletín Técnico N° 82 del Colegio de Contadores de Chile A.G., estableció la obligatoriedad de la aplicación de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) a contar del 1 de enero de 2013. La administración de la Sociedad adoptará dichas normas a contar del 1 de enero de 2014, presentando sus primeros estados financieros bajo Normas Internacionales de Información Financiera, el 31 de diciembre de 2014.



Eduardo Medina C.

Santiago, 16 de junio de 2014

Contenido

	<u>Paginas</u>
Estados de posición financiera	3-4
Estados de actividades	5
Estados de flujos de efectivo	6
Notas a los estados financieros	7-18

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Estados de posición financiera
Al 31 de diciembre de

	2013	2012
	<u>M\$</u>	<u>M\$</u>
ACTIVOS		
Circulantes:		
Disponible (Nota 5,página 10)	2.453.895	2.674.342
Depósito a Plazo indemnización Convenio USDA (Nota 6,página 10)	-	216.273
Depósitos a Plazo Fondos Disponibles (Nota 6,página 10)	77.416	296.997
Depósitos a Plazo garantías de convenios (Nota 6,página 10)	-	153.563
Depósitos a Plazo Garantías y Proyectos (Nota 6,página 10)	7.895	7.770
Cta. Cte. United States Department of Agriculture USDA(Nota 7,página 10)	269.089	203.865
Deudores por actividades Comerciales, Gremiales y Otras (Nota 8,página 11)	1.778.848	1.640.191
Deudores por actividades de Promociones (Nota 9,página 11)	412.111	341.085
Documentos por Cobrar (Nota 10,página 11)	111.139	157.275
Deudores Varios	99.272	95.893
Impuestos por Recuperar	-	18.509
Otras Cuentas por cobrar (Nota 11,página 12)	715.871	662.543
Gastos diferidos por convenios (Nota 12,página 12)	698.574	309.961
Total activos circulantes	6.624.110	6.778.267
FIJOS:		
Terrenos (Nota 13,página 12-13)	74.356	74.356
Construcciones y Obras de Infraestructura (Nota 13,página 12-13)	2.311.132	2.277.687
Instalaciones (Nota 13,página 12-13)	159.069	159.069
Vehículos (Nota 13,página 12-13)	127.620	116.084
Maquinarias y Equipos (Nota 13,página 12-13)	665.336	658.242
Muebles y Útiles (Nota 13,página 12-13)	321.068	320.597
Bienes en Comodato (Nota 13,página 12-13)	36.794	36.754
Depreciación Acumulada (menos) (Nota 13,página 12-13)	(2.614.355)	(2.463.818)
Total activos fijos	1.081.020	1.178.971
OTROS:		
Inversiones en Empresas Relacionadas (Nota 14,página 13)	117.022	73.039
Inversiones en Estudios e Investigaciones (Nota 15,página 13)	267.477	372.736
Intangibles	262.119	167.295
Otros Activos	13.056	23.745
Total otros activos	659.674	636.815
TOTAL ACTIVOS	8.364.804	8.594.053

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Estados de posición financiera
Al 31 de diciembre de

	2013	2012
	<u>M\$</u>	<u>M\$</u>
PASIVOS		
Circulantes:		
Obligaciones Bancarias (Nota 16,página 14)	343.132	740.066
Cuentas por Pagar (Nota 18,página 15)	754.582	617.780
Provisiones (Nota 17,página 14)	673.471	201.496
Otros Acreedores (Nota 19,página 15)	2.461.859	2.260.519
Retenciones	45.285	116.841
Total pasivos circulantes	4.278.329	3.936.702
LARGO PLAZO:		
Obligaciones Bancarias (Nota 16,página 14)	-	194.049
Provisión Indemnización Años de Servicios (Nota 21,página 16)	27.108	201.009
Total pasivos largo plazo	27.108	395.058
Fondo Promoción y desarrollo:		
Fondo Promoción y desarrollo hortofrutícola (Nota 20,página 15)	1.050.959	1.073.788
PATRIMONIO		
Patrimonio Social (Nota 25,página 17)	20.851	20.851
Reserva revalorización Capital Propio (Nota 25,página 17)	130.674	130.674
Reserva para eventualidades (Nota 25,página 17)	404.074	404.074
Déficit/Superávit acumulados (Nota 25,página 17)	2.174.844	2.430.998
Superávit del ejercicio (Nota 25,página 17)	277.965	201.908
Total Patrimonio	3.008.408	3.188.505
Total pasivos	8.364.804	8.594.053

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.

Estados de actividades

Por los ejercicios comprendidos entre el 01 de enero y el 31 de diciembre de

	2013	2012
	<u>M\$</u>	<u>M\$</u>
Ingresos		
Cuotas Sociales	132.549	90.810
Cuotas Sociales Extraordinarias (Nota 24, página 17)	148.865	142.290
Cuotas Básicas (Nota 22, página 16)	485.580	447.618
Ingresos por Seminarios(Nota 23, página 16)	148.139	126.468
Otros Ingresos (Nota 23, página 16)	1.224.309	966.079
Total ingresos	2.139.442	1.773.265
Gastos operacionales		
Gastos por seminarios	(142.299)	(189.927)
Remuneraciones (Nota 26, página 17)	(894.930)	(843.006)
Gastos Generales	(374.163)	(498.133)
Provisión Sitios de Inspección(Nota 17, página 14)	(415.000)	-
Depreciación	(61.460)	(67.699)
Total gastos operacionales	(1.887.852)	(1.598.765)
Resultado operacional	251.590	174.500
Ingresos y (gastos) no operacionales		
Intereses Financieros	44.293	25.704
Diferencia de Cambio (Nota 4, página 9)	38.119	20.727
Utilidad (Pérdida) en Vta Act. Fijo	(1.928)	6.144
Otros Ingresos fuera de la Operación	71.192	40.526
Gastos Financieros	(11.516)	(12.719)
Otros Egresos fuera de la Operación	(68.828)	(2.411)
Corrección Monetaria (Nota 4, página 9)	(32.340)	(30.117)
Resultado no operacional	38.992	47.854
Impuesto renta	(12.617)	(20.446)
Superávit del ejercicio	277.965	201.908

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Estados de flujos de efectivo
Por los ejercicios comprendidos entre el 01 de enero y el 31 de diciembre de

	2013	2012
	<u>M\$</u>	<u>M\$</u>
Flujo originado por la actividades operacionales		
Superávit del ejercicio	277.965	201.908
Mas (menos) cargos (abonos) que no representan movimientos de efectivo:		
Depreciación y amortización del ejercicio	136.617	64.376
Resultado en venta de activo fijo	1.928	(6.144)
Impuesto a la renta	12.617	20.446
Provisiones	23.938	102.121
corrección monetaria y diferencia de cambio	19.166	9.390
(Aumento) disminución en activo circulante:		
Documentos por cobrar	42.450	241.882
Deudores	(256.118)	(303.050)
Gastos diferidos	(395.876)	320.460
Otras cuentas por cobrar	(74.486)	251.428
Impuestos por recuperar	18.075	(6.971)
Aumento (disminución) en pasivo circulante:		
Cuentas por pagar	151.281	(95.159)
Retenciones	(68.818)	11.351
Provisiones	476.698	57.914
Fondos promoción y desarrollo hortofrutícola	2.338	(1.011.295)
Acreedores convenios	254.321	(813.022)
Total Flujo operacional	622.096	(954.365)
Flujo originado por actividades de inversión		
Bajas de activo fijo	11.892	-
Adiciones de activo fijo	(98.301)	(257.594)
Inversiones en proyectos	-	-
Total flujo e inversión	(86.409)	(257.594)
Flujo originado por actividades de financiamiento		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras (neto)	(569.090)	274.100
Total flujo de financiamiento	(569.090)	274.100
Flujo neto total positivo (negativo) del periodo	(33.403)	(937.859)
Efecto inflación sobre efectivo y efectivo equivalente	(711.112)	(447.167)
Variación efectivo y efectivo equivalente	(744.515)	(1.385.026)
Saldo inicial de efectivo y efectivo equivalente	3.552.810	4.937.836
Saldo final efectivo y efectivo equivalente	2.808.295	3.552.810

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Notas a los estados financieros
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

Nota 1 - Marco jurídico y objetivo

La Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G. es una Asociación Gremial, entidad de derecho privado sin fines de lucro, regido por las disposiciones de los D. L. N° 2527 de 5 de julio de 1979 y N° 3163 de 5 de febrero de 1980 e inscrita en el Registro de Asociaciones Gremiales del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción con el N° 367 de fecha 28 de agosto de 1980. Su objetivo central es velar por los intereses generales del comercio de exportación, ampararlo, defenderlo, promoverlo y fomentarlo.

Nota 2- Resumen de los principales criterios contables aplicados

a) General

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo a los principios contables generalmente aceptados en Chile vigentes hasta el año 2012.

Los estados de posición financiera al 31 de diciembre de 2012, estado de actividades y flujo de efectivo por el periodo terminado al 31 de diciembre de 2012, que se incluyen en el presente a efectos comparativos, también han sido preparados de acuerdo a los principios contables consistentes con los utilizados en 2013.

b) Tratamiento ingresos y gastos de acuerdo a la temporada agrícola

La actividad agrícola en general, y en especial la frutícola, definen como temporada agrícola el período de tiempo comprendido entre el 1° de septiembre de un año y el 31 de agosto del año siguiente. En razón de lo anterior, los estados financieros que comprenden el período desde el 1° de enero al 31 de diciembre de ese mismo año reflejan necesariamente ocho meses de una temporada agrícola y cuatro meses de la temporada siguiente, lo cual distorsiona los resultados de cada temporada.

Al término de cada temporada, los saldos de las cuentas acreedoras, las cuales pueden constituir excedente o déficit, correspondientes a los diversos convenios administrados por la Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G., en adelante Asoex, son traspasados a la cuenta Fondo Promoción y Desarrollo Hortofrutícola. Una vez efectuado dichos traspasos las cuentas correspondientes comienzan cada temporada frutícola sin saldo alguno.

Al cierre de la temporada estos saldos son traspasados a la cuenta Fondo Promoción y Desarrollo Hortofrutícola.

c) Tratamiento de las campañas en promoción de la fruta Chilena

Dentro del mismo marco teórico, a lo que se refiere la actividad frutícola, la Asociación desde el año 1995 ha convenido administrar los fondos aportados por el sector público y privado para promocionar y fomentar la fruta Chilena en los distintos mercados existentes y abrir aquellos donde no exista actividad económica.

Los saldos de las temporadas anteriores se reflejan dentro de la misma cuenta de cada convenio, a partir de la temporada 1998/1999 estos saldos se traspasaron a la cuenta de Fondos de la Campaña Promoción de la Fruta Chilena.

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Notas a los estados financieros
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

d) Castigo de deudores

La Asociación ha adoptado la política de castigar los saldos pendientes de cobro con antigüedad superior a dos temporadas, respecto a la fecha de cierre de los Estados Financieros.

e) Unidad monetaria

Los estados financieros adjuntos están expresados en moneda corriente de poder adquisitivo al 31 de diciembre de 2013, para lo cual fueron aplicadas las normas sobre corrección monetaria establecidas por el Colegio de Contadores de Chile A.G., en el Boletín Técnico N° 13, excepto por la corrección monetaria de las cuentas de resultado la cual fue calculada extracontablemente y por ello las cuentas de resultado no emanan directamente de los libros oficiales.

Los activos y pasivos pactados en unidades de fomento han sido ajustados a su valor de cierre de U.F. 1 = \$ 23.309,56 (2012: \$ 22.840,75).

f) Estados comparativos

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2012, que se presentan con fines comparativos, fueron corregidos monetariamente en un 2,4%, con el objeto de permitir la comparación en moneda de igual poder adquisitivo.

g) Activos y pasivos en moneda nacional

Los activos y pasivos en moneda nacional, sujetos a reajustabilidad, están expresados con sus correspondientes reajustes y/o intereses devengados al 31 de diciembre de cada año.

h) Activos y pasivos en moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera, sujetos a reajustabilidad, están expresados en moneda corriente y determinados sobre la base de los tipos de cambio vigentes al cierre de cada ejercicio, como sigue:

	2013	2012
	\$	\$
Dólar Observado	524,61	479,96

i) Cuotas sociales

Al cierre de cada ejercicio las cuotas sociales devengadas se encuentran provisionadas.

j) Activo fijo

Los bienes del activo fijo han sido valuados al costo corregido monetariamente de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (I.P.C.).

k) Depreciación

La depreciación de los bienes del activo fijo ha sido calculada según el método lineal, basado en la vida útil estimada de los bienes. El cargo por depreciación del ejercicio ascendió a M\$ 54.971 (2012: M\$ 67.699) respectivamente.

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Notas a los estados financieros
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

l) Indemnizaciones por años de servicio

La Asociación ha adoptado la política de provisionar aquellas indemnizaciones que ha convenido por contrato.

m) Vacaciones del personal

La Asociación, de acuerdo con lo establecido en el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., efectuó la provisión del 100% de las vacaciones y beneficios conexos devengados Al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

a) Estado de flujo de efectivo

m.1) Efectivo y efectivo equivalente

Para los efectos de lo dispuesto en el Boletín Técnico N° 50 del Colegio de Contadores de Chile A.G., la Asociación considero efectivo y efectivo equivalente el disponible, los depósitos a plazo y fondos mutuos, cuyo vencimiento eran todos a menos de 90 días.

m.2) Actividades operacionales

La Asociación incorpora dentro de éste grupo aquellas actividades que guardan relación con la naturaleza propia de su giro.

n) Reclasificaciones

Para posibilitar una mejor comparación entre los estados financieros, algunos saldos del ejercicio anterior han sido reclasificados

Nota 3 - Cambios contables

Durante el ejercicio 2013, no se efectuaron cambios contables en relación al ejercicio anterior, que puedan afectar significativamente la interpretación de estos estados financieros.

Nota 4 - Corrección monetaria y diferencia de cambio

Como resultado de la aplicación de las normas sobre corrección monetaria respecto del capital propio financiero, activos y pasivos no monetarios, se produjo un cargo neto a el ejercicio por un monto ascendente a M\$ 32.340 (cargo de: M\$ 30.117 en 2012), como sigue:

	2013	2012
	M\$	M\$
Activo fijo	27.632	29.131
Otros activos	14.758	2.180
Patrimonio	(74.730)	(61.428)
<hr/>		
Cargo / abono por corrección monetaria	(32.340)	(30.117)
Diferencia tipo de cambio	38.119	20.727
<hr/>		

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Notas a los estados financieros
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

Nota 5 - Disponible

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Asociación mantiene valores disponibles según la siguiente composición:

	2013	2012
	M\$	M\$
Fondos Programa de Fomento	2.336.608	2.418.299
Fondos Proyectos de Promoción	41.302	37.028
Fondos Disponibles	75.985	164.321
Fondos de Comités	-	54.694
Total	2.453.895	2.674.342

Nota 6 - Depósitos a plazo

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Asociación mantiene inversión en depósitos a plazo y valores negociables correspondiente al siguiente detalle:

	2013	2012
	M\$	M\$
Indemnización convenio USDA (1)	-	216.273
Garantías Proyectos SAG, CORFO (2)	7.895	7.770
Fondos varios (3)	77.416	296.997
Garantías por convenios	-	153.563
Total	85.311	674.603

- (1) Por disposición del USDA, el depósito por Indemnizaciones que se mantenía en poder de ASOEX, ha sido traspasado al Departamento de Agricultura de EEUU.
- (2) Fondo destinado a garantizar estudios y proyectos en desarrollo, que cuentan con el apoyo financiero del Fondo Defensa del Patrimonio Fitosanitario, administrado por el S.A.G. y CORFO.
- (3) Fondos destinados a compromisos a ser asumidos por Asoex, correspondientes a estudios y proyectos en desarrollo o próximos a realizarse.

Nota 7 - Cuenta corriente United States Department of Agriculture USDA

El saldo al 31 de diciembre de 2013 representa los fondos pendientes por rendir correspondiente al Programa USDA de la temporada 2013-2012 cuyo monto pendiente asciende a M\$ 269.089 (2011: M\$ 203.865 por la temporada 2012-2011).

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Notas a los estados financieros
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

Nota 8 - Deudores convenios

Refleja las cuentas por cobrar a las empresas exportadoras y está formada como sigue:

	2013	2012
	M\$	M\$
Deudores por actividades comerciales	450.864	422.393
Deudores por actividades de Comités	369.718	361.777
Deudores por actividades de Convenios	530.817	489.441
Deudores por actividades Gremiales	427.449	366.580
Total	1.778.848	1.640.191

Nota 9 - Deudores promociones

A partir de la temporada 1994 - 1995 comenzó la cobranza en Chile de los aportes destinados a la promoción genérica de la fruta en los mercados de U.S.A., Europa, posteriormente a los mercados de Japón, Corea, y Colombia por cuenta del comité Coordinador Hortofrutícola; A partir de la temporada 1994 -1995 esta promoción se realiza en conjunto con los aportes del sector privado y Prochile.

	2013	2012
	M\$	M\$
Deudores por actividades de promociones	412.111	341.085
Total	412.111	341.085

Al 31 de diciembre de 2013 se han cumplido con todas las rendiciones a ProChile. La temporada 2013, se rindió con fecha 31 de marzo 2014.

Nota 10 - Documentos por cobrar

El saldo al 31 de diciembre de 2013 y 2012 corresponde principalmente a:

	2013	2012
	M\$	M\$
Cheques en cartera (1)	103.255	146.628
Cheques protestados (2)	7.884	10.648
Total	111.139	157.275

(1) Este monto corresponde a:

M\$ 1.102, correspondiente a documentos en cartera comprometidos por la ejecución de los programas del área de fomento (2012: M\$ 34.049).

M\$ 102.153, corresponden a documentos en carteras de las cuotas documentadas de los asociados (2012: M\$ 112.579).

(2) Este monto corresponde a documentos protestados, en poder de los abogados para la ejecución del caso correspondiente.

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Notas a los estados financieros
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

Nota 11 - Otras cuentas por cobrar

El saldo al 31 de diciembre de 2013 y 2012 corresponde principalmente a:

	2013	2012
	M\$	M\$
Cuentas por recuperar (1)	466.028	477.213
Gastos incurridos en defensa del bromuro de metilo(2)	249.843	185.331
Total	715.871	662.543

Este monto corresponde a:

- (1) M\$ 89.560 correspondiente a los gastos de administración de las Campañas de Promoción de la Fruta Chilena.
M\$ 103.896 correspondiente los ingresos por percibir de Seminarios, Certificación de Origen y el Overhead por la administración de los programas de Corfo.
M\$ 272.572, corresponde a otras cuentas por cobrar por conceptos del juicio por las tarifas SAG, correspondientes a gastos en materias legales nacionales e internacionales.
- (2) M\$ 249.843 corresponden a los gastos incurridos al 2013, concernientes a la fumigación en USA. Estos gastos están siendo recuperados a través una cuota que fue aprobada por el Directorio.

Nota 12 - Gastos diferidos por convenios

El saldo al 31 de diciembre de 2013 y 2012 corresponde a:

	2013	2012
	M\$	M\$
Convenios fitosanitarios (1)	698.574	309.961
Total	698.574	309.961

- (1) Estos gastos corresponden a los desembolsos iniciales de los convenios fitosanitarios de las temporadas 2013-2014 y 2012-2013, principalmente por el Departamento de Agricultura USDA.

Nota 13 - Activo fijo

El saldo al 31 de diciembre de 2013 y 2012 corresponde a:

	2013	2012
	M\$	M\$
Edificios y construcciones (1)	2.311.132	2.277.687
Instalaciones	159.069	159.069
Máquinas y equipos	665.336	658.242
Muebles y útiles	321.068	320.597
Vehículos (2)	127.620	116.084
Bienes en comodato	36.794	36.753
Terrenos(3)	74.356	74.357
Depreciación acumulada	(2.614.355)	(2.463.818)
Total activo fijo neto	1.081.020	1.178.971

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Notas a los estados financieros
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

- (1) Bajo este rubro se presentan las inversiones realizadas en los Sitios de Inspección: Los Lirios, Teno y Lo Herrera al 31 de diciembre 2013.
- (2) Vehículos destinados a los Programas Fitosanitarios que administra Asoex (Convenio USDA y México).
- (3) Con fecha 1 de enero de 2011 el Directorio y la Asamblea de Socios, acordó la compra de un terreno en localidad de Cabrero, con el objeto de ser destinado a la construcción de un sitio de inspección del Programa USDA/SAG/ASOEX.

Nota 14 - Inversión en empresa relacionada

Corresponde a la Inversión en Sociedad Certificadora Frutícola Ltda., la que utiliza el nombre comercial de CHECKFRUIT Ltda., por un monto ascendente a M\$ 63.891 (2012: M\$ 17.911) y por M\$ 53.131, en la empresa Consorcio Tecnológico de la Fruta S.A. (2012: M\$ 55.128), correspondiente a la ampliación del capital social.

Nota 15 - Inversiones en estudios e investigaciones

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los saldos de este rubro corresponden a:

	2013	2012
	M\$	M\$
Estudios:		
Alternativas productivas frutícolas en las regiones V, VI, VII, VIII y RM.	-	10.327
Investigaciones:		
Control de las principales plagas cuarentenarias y falsa araña.	15.916	21.583
Estudio tarifas SAG	27.389	35.058
Estudio tolerancia manzanas a la fumigación con bromuro de metilo y fosfina	-	2.111
Test de eficacia para el control de brevipalpus chilensis con bromuro de metilo.	57.635	78.154
Control en mosca de la fruta	-	2.670
Plan piloto de chirimoya a USA, bajo system approach.	-	5.439
Genómica vegetal en uva de mesa y nectarines.	50.895	56.946
Ingreso baby kivi y otras especies a USA	-	3.633
Plan piloto de exportación de Uva de mesa a USA, bajo system approach.	115.642	156.815
Total	267.477	372.736

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Notas a los estados financieros
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

Nota 16 - Obligaciones bancarias

El saldo por pagar se presenta en el pasivo corto plazo:

	2013	2012
	M\$	M\$
Corto plazo:		
Crédito Bancario (pesos) (1)	184.771	238.361
Crédito Bancario (dólares) (2)	158.361	397.792
Crédito Bancarios (pesos)	-	103.913
Total	343.132	740.066
Largo plazo:		
Crédito bancario plantas de Inspecciones (pesos)(1)	-	194.049
Total	-	194.049

(1) Crédito destinado a la construcción de los sitios de inspección localizados en los Lirios, Lo Herrera y Teno.

(2) Durante el año 2013 se cursaron créditos de enlace para poder cubrir los gastos correspondientes a las campañas de Promoción. Al 30 de junio del 2014 se encuentran pagados.

Nota 17- Provisiones corto plazo

El saldo corresponde a lo siguiente:

	2013	2012
	M\$	M\$
Gastos por estudio y proyectos	-	41.301
Provisión de vacaciones e indemnizaciones	189.057	128.618
Otras provisiones	69.414	31.577
Provisión Sitios de inspección(1)	415.000	-
Total	673.471	201.496

(1) Esta provisión corresponde a los gastos de infraestructura y mantención de los sitios de inspección localizados en la IV, VI y VIII Región.

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Notas a los estados financieros
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

Nota 18 - Cuentas por pagar

El saldo corresponde a lo siguiente:

	2013	2012
	M\$	M\$
Proveedores varios	310.158	456.646
Proveedores extranjeros	308.377	95.942
Otras provisiones	136.047	65.192
Total	754.582	617.780

Nota 19 - Otros acreedores

	2013	2012
	M\$	M\$
Otros Programas		
Proyecto FIA, PSA, Innova	(245.259)	(37.044)
Programa PDT Innova, Marcas sectorial	(679.618)	(481.858)
Programa mejoramiento competitividad	581.461	595.416
Programa de Fomento (1)	2.805.275	2.184.005
Total	2.461.859	2.260.519

(1) Los flujos de las operaciones con CORFO que mantiene Asoex en las regiones III, IV, RM y VII, han sido todas aprobadas hasta el cuarto trimestre del 2013, en consecuencia no existen rendiciones pendientes con anterioridad a la fecha indicada.

Nota 20 - Fondo promoción y desarrollo hortofrutícola

La Asociación decidió, a contar del ejercicio 1988, agrupar bajo esta cuenta los resultados brutos por cada convenio, los cuales son exigibles por partes de terceros y están destinados para la administración y operación de estos convenios para los cuales fueron originados dichos fondos.

A partir del año 1998, la Asociación ha decidido registrar los resultados brutos de las campañas de Promoción de la fruta chilena, al término de cada temporada, bajo la cuenta de Fondos de Promoción, los cuales son exigibles y están destinados únicamente a dichas campañas.

Bajo este rubro se consideran las actividades generadas por los convenios fitosanitarios durante las temporadas 2013/2012 y 2012/2011 este saldo considera los resultados de los convenios fitosanitarios netos.

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Notas a los estados financieros
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

El saldo al cierre de los ejercicios 2013 y 2012 está compuesto como sigue:

Detalle	2013 M\$	2012 M\$
Fondo por los convenios y Cuota de incorporación	541.915	1.003.036
Fondo Promoción USA(1)	(102.313)	60.144
Fondo Promoción Europa	87.969	139.418
Fondo Promoción Japón	135.698	(4.895)
Fondo Promoción Corea	123.172	105.368
Fondo Promoción Arándanos	15.894	12.874
Fondo Promoción Norte de África	-	(1.575)
Fondo Promoción otras promociones	-	(48.972)
Sub-total Fondo Promoción	802.335	1.265.398
Fondo Promoción Comité Kiwi	143.510	(147.963)
Fondo Promoción Comité Arándanos	175.510	17.769
Fondo Promoción Comité Cítricos(1)	(101.655)	(105.576)
Fondo Promoción Comité Cerezas	31.259	44.160
Sub-total Fondo Promoción Comités	248.624	(191.610)
Total Fondo Promoción y Desarrollo Hortofrutícola	1.050.959	1.073.788

(1) Los saldos negativos son gastos anticipados en las actividades de promoción y de los comités, los cuales son revertidos durante la temporada.

Nota 21 - Provisión indemnizaciones años de servicio

El monto por M\$ 27.108 corresponde al ítem de indemnizaciones del personal de Asoex

Durante el año 2013 por disposición del USDA, se transfirió la suma de M\$184.145 al Departamento de Agricultura de EEUU, correspondiente a las indemnizaciones por año de servicios del personal chileno contratado por el Programa USDA.

Nota 22 - Cuotas básicas

Bajo este rubro se incluyen todas aquellas cuotas generadas por cobros efectuados a mercados que no cuentan con un convenio específico con una entidad externa, y en consecuencia están destinados a cubrir diversos desembolsos relacionados con la defensa del sector frutícola, tanto en el ámbito interno como externo.

Nota 23 - Ingresos por seminarios y otros ingresos

Se presentan bajo este rubro ingresos tributables relacionados con actividades relacionadas al sector, tales como: ingresos por seminarios, emisión de certificados de origen, venta de estadísticas y publicaciones a terceros, y cualquier otro ingreso que no sea proveniente de cuotas.

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Notas a los estados financieros
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

Bajo el rubro otros ingresos se consideran las siguientes partidas, destinadas a financiar los gastos operacionales de las unidades correspondientes:

M\$ 690.911: Corresponden al overhead por concepto de administración de los programas de fomento de Corfo.

M\$ 256.284: Corresponden a los ingresos por el concepto del Convenio Certificados de Origen.

M\$ 277.114: Corresponden a ventas de estadísticas, publicación y otras materias.

Nota 24 - Cuotas extraordinarias

Bajo este rubro se considera las cuotas establecidas para los gastos incurridos por Bromuro de Metilo.

Nota 25 - Cambios en el patrimonio

Los movimientos de las cuentas de capital y reservas durante los ejercicios 2012 y 2011 fueron los siguientes:

	Patrimonio social	Reserva de revalorización de capital	Reserva para eventualidades	Superávit acumulado	Superávit del ejercicio	Total
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Saldos al 1 de enero de 2012 (históricos),	20.851	124.079	386.488	2.222.209	102.983	2.856.610
Distribución del superávit	-	-	-	102.983	(102.983)	-
Revalorización	-	3.044	8.116	48.829	-	59.989
Superávit del ejercicio	-	-	-	-	197.176	197.176
Saldos al 31 de diciembre de 2012	20.851	127.123	394.604	2.374.021	197.176	3.113.775
Saldos actualizados para efectos comparativo en 2,4%	-	3.551	9.470	56.977	4.732	74.730
	20.851	130.674	404.074	2.430.998	201.908	3.188.505
Saldos al 1 de enero de 2013 (históricos)	20.851	127.123	394.604	2.374.021	197.176	3.113.775
Distribución del superávit	-	-	-	197.176	(197.176)	-
Revalorización	-	3.551	9.470	61.709	-	74.730
Corrección de superávit de ejercicios anteriores (1)	-	-	-	(458.062)	-	(458.062)
Superávit del ejercicio	-	-	-	-	277.965	277.965
Saldos al 31 de diciembre de 2013	20.851	130.674	404.074	2.174.844	277.965	3.008.408

Asociación de Exportadores de Frutas de Chile A.G.
Notas a los estados financieros
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

El saldo de revalorización capital propio corresponde al monto acumulado por corrección monetaria de todas las cuentas de patrimonio hasta el 31 de diciembre de 1992, más las revalorizaciones legales correspondientes a la fecha de cada balance, y a la corrección monetaria de la cuenta patrimonio social desde el año 1993. A contar de ese año se distribuyó la corrección monetaria a las cuentas que la originaban, excepto la del patrimonio social que se debe mantener en la cuenta revalorización de capital.

(1) El cambio del patrimonio obedece a un ajuste contable al 31 de diciembre 2013, producto de la corrección del pasivo mantenido con CORFO.

Nota 26 - Remuneraciones

Bajo este rubro se presentan también los gastos por honorarios de asesorías nacionales tanto de los asesores permanente como extraordinarios, asimismo las asesorías extranjeras. (Abogados USA). A principios del año 2004 y año 2006, Asoex incorporó personal para desarrollar las labores de Agente Operador Corfo, cuyo rol principal es apoyar al desarrollo de las empresas del sector hortofrutícola exportador a través de los instrumentos de fomento, los cuales constituyen aportes del Estado a la contratación de asesorías especializadas. Como administradores de fondos públicos entregados por Corfo, la organización debe velar por la correcta administración de estos:

- Asesorías en materia económicas.
- Asesoría comunicacional.
- Asesorías en materias laborales.

Asesores permanente Chile:

- Estudio Jurídico Pérez Donoso y Compañía Ltda.
- Barros Letelier & Compañía.
- Rodrigo Díaz.
- CBL Consultores Ltda.
- Orlando Morales.
- Roberto González.

Nota 27 - Hechos posteriores

Entre el 31 de diciembre de 2013 y la fecha de presentación de estos estados financieros no han ocurrido otros hechos de carácter económico - financieros que puedan afectarlos significativamente.